



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2018 m. gruodžio 3 d.
(OR. en)

14020/18

Tarpinstitucinė byla:
2018/0384 (NLE)

SERVICES 70
WTO 287

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas: TARYBOS SPRENDIMAS dėl reikiamų susitarimų pagal Bendrojo susitarimo dėl prekybos paslaugomis XXI straipsnį sudarymo su Argentina, Australija, Brazilija, Ekvadoru, Filipinais, YAR Honkongu, Indija, Japonija, Kanada, Kinija, Atskirąja Taivano, Penghu, Kinmeno ir Madzu muitų teritorija (Kinijos Taipėjumi), Kolumbija, Korėja, Kuba, Naująja Zelandija, Jungtinėmis Valstijomis ir Šveicarija dėl kompensacinių priemonių, kurios būtinos dėl Čekijos, Estijos, Kipro, Latvijos, Lietuvos, Vengrijos, Maltos, Austrijos, Lenkijos, Slovėnijos, Slovakijos, Suomijos ir Švedijos įstojimo į Europos Sąjungą

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2018/...

... m.d.

**dėl reikiamų susitarimų pagal Bendrojo susitarimo
dėl prekybos paslaugomis XXI straipsnį sudarymo su
Argentina, Australija, Brazilija, Ekvadoru, Filipinais, YAR Honkongu,
Indija, Japonija, Kanada, Kinija, Atskirąja Taivano, Penghu,
Kinmeno ir Madzu muitų teritorija (Kinijos Taipėjumi),
Kolumbija, Korėja, Kuba, Naujaja Zelandija,
Jungtinėmis Valstijomis ir Šveicarija
dėl kompensacinių priemonių,
kurios būtinos dėl Čekijos, Estijos, Kipro,
Latvijos, Lietuvos, Vengrijos, Maltos, Austrijos,
Lenkijos, Slovėnijos, Slovakijos, Suomijos ir Švedijos
įstojimo į Europos Sąjungą**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 91 straipsnį, 100 straipsnio 2 dalį ir 207 straipsnio 4 dalies pirmą pastraipą kartu su 218 straipsnio 6 dalies a punkto v papunktčiu,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento pritarimą¹,

¹ ... m. ... d. nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

kadangi:

- (1) Austrijos, Suomijos ir Švedijos stojimo aktas įsigaliojo 1995 m. sausio 1 d.;
- (2) Čekijos, Estijos, Kipro, Latvijos, Lietuvos, Vengrijos, Maltos, Lenkijos, Slovėnijos ir Slovakijos stojimo aktas įsigaliojo 2004 m. gegužės 1 d.;
- (3) pagal Bendrojo susitarimo dėl prekybos paslaugomis (toliau – GATS) XX straipsnį PPO narės sąrašė nurodo konkrečius įsipareigojimus, kuriuos jos prisiima pagal GATS III dalį;
- (4) dabartinis Sąjungos bei jos valstybių narių įsipareigojimų sąrašas apima tik konkrečius įsipareigojimus, susijusius su dvylika valstybių narių 1994 m. Atskiri valstybių narių, įstojusių į Sąjungą 1995 m. ir 2004 m. (toliau – stojančiosios valstybės narės), konkrečių įsipareigojimų sąrašai buvo patvirtinti prieš joms įstojant į ES;

- (5) siekiant užtikrinti, kad stojančiosioms valstybėms narėms būtų taikomi į Sąjungos konkrečių įsipareigojimų sąrašą įtraukti apribojimai, ir užtikrinti suderinamumą su Bendrijos *acquis*, yra būtina pakeisti arba atšaukti tam tikrus konkrečius įsipareigojimus, įtrauktus į Sąjungos konkrečių įsipareigojimų sąrašą ir į stojančiųjų valstybių narių konkrečių įsipareigojimų sąrašus;
- (6) siekdama pateikti konsoliduotą įsipareigojimų sąrašą, 2004 m. gegužės 28 d. Sąjunga pateikė pranešimą pagal GATS V straipsnį, kuriame nurodė savo ketinimą pakeisti arba atšaukti tam tikrus konkrečius įsipareigojimus, įtrauktus į jos ir stojančiųjų valstybių narių įsipareigojimų sąrašus, pagal GATS V straipsnio 5 dalį ir laikantis GATS XXI straipsnio 1 dalies b punkto;
- (7) po to, kai buvo pateiktas pranešimas pagal GATS XXI straipsnio 2 dalies a punktą, 18 PPO narių (Argentina, Australija, Brazilija, Kanada, Kinija, Atskiroji Taivano, Penghu, Kinmeno ir Madzu muitų teritorija (Kinijos Taipėjus), Kolumbija, Kuba, Ekvadoras, YAR Honkongas, Indija, Japonija, Korėja, Naujoji Zelandija, Filipinai, Šveicarija, Urugvajus ir Jungtinės Valstijos (toliau – paveiktosios PPO narės) pateikė pranešimus apie savo interesus;

- (8) Komisija vedė derybas su paveiktosiomis PPO narėmis. Po šių derybų buvo pasiektas susitarimas dėl kompensacinių priemonių, susijusių su pakeistais ir atšauktais įsipareigojimais, apie kuriuos pranešta 2004 m. gegužės 28 d.;
- (9) pasibaigus deryboms, remiantis 2006 m. liepos 26 d. Tarybos išvadomis, Komisija buvo įgaliota pasirašyti atitinkamus susitarimus (toliau – susitarimus) su kiekviena paveiktąja PPO nare. Siekdama pradėti tvirtinimo procedūrą, numatytą galiojančiose PPO taisyklėse, 2006 m. rugsėjo 14 d. Komisija pateikė konsoliduoto sąrašo projektą PPO sekretoriatui. Tvirtinimas buvo baigtas 2006 m. gruodžio 15 d.;
- (10) sutartos kompensacinės priemonės yra visoms šalims priimtinas ir naudingas derybų rezultatas. Todėl susitarimai turėtų būti patvirtintos Sąjungos vardu,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

1. Europos Sąjungos vardu patvirtinami susitarimai su Argentina, Australija, Brazilija, Ekvadoru, Filipinais, YAR Honkongu, Indija, Japonija, Kanada, Kinija, Atskirąja Taivano, Penghu, Kinmeno ir Madzu muitų teritorija (Kinijos Taipėjumi), Kolumbija, Korėja, Kuba, Ekvadoru, YAR Honkongu, Indija, Japonija, Korėja, Naująja Zelandija, Filipinais, Šveicarija ir Jungtinėmis Valstijomis ir Šveicarija dėl kompensacinių priemonių, kurios pagal GATS XXI straipsnį būtinos dėl Čekijos, Estijos, Kipro, Latvijos, Lietuvos, Vengrijos, Maltos, Austrijos, Lenkijos, Slovėnijos, Slovakijos, Suomijos ir Švedijos įstojimo į Sąjungą.
2. 1 dalyje nurodyti susitarimai pridedami prie šio sprendimo.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta ...

Tarybos vardu

Pirmininkas
